

## [Texte]

Finally, Canada considers itself bound by the arrangements provided for in the act only so long as it remains on the Commission, and should Canada find it necessary to terminate its participation in the ICCS it would no longer consider itself formally bound by the terms of the act of the conference.

I can nevertheless assure this distinguished company that Canadians would as a matter of policy and as a matter of principle remain committed to the promotion of the achievement by the peoples of Indochina of a stable and peaceful situation and our acts would reflect this commitment.

And that is what the Minister said on the occasion of the initialing in Paris.

**The Chairman:** Before getting to the second round, I am in the hands of the Committee to let me know at what time the members would like to adjourn.

**Mr. Forrestall:** At 5.30.

**The Chairman:** Five thirty?

**Mr. Forrestall:** Five thirty, or when we are finished, whichever comes first.

**The Chairman:** I have the names of Mr. Wagner and Mr. Forrestall for the second round.

**Mr. Wagner:** Mr. Andrew, I have two questions. One, is the department satisfied as to the safety factor for the Canadian personnel?

**Mr. Andrew:** It has been a matter of considerable concern. The head of the delegation has been instructed by the Minister that this should be considered in any movement, particularly at the stage of opening new team sites. He is to consult with the senior military adviser, General McAlpine, on whether or not the proposed action is safe, and they are to satisfy themselves on this point before agreeing to the opening of any new team site.

As a matter of interest, a number of ICCS helicopters have had difficulties. They have been shot at, and had some quite-near misses. After one or two of these incidents, General McAlpine, who was then acting as chairman of the military committee of the Commission itself, ordered that no more ICCS personnel should use helicopters until further notice. This applies to all, not just the Canadians, but to all the members of the Commission.

**Mr. Wagner:** My second question concerns the reconstruction program. I will probably be met with the same answer that you have already given to another of my colleagues. I would like to know, first of all, is there in the department a contingency program for reconstruction in Viet Nam? The second part of my question is, are you operating with the view that reconstruction should apply to both Viet Nams?

**Mr. Andrew:** Again I have to say that I am at a disadvantage. This is the responsibility of CIDA and not of the Department of External Affairs. Although the Minister answers for both, CIDA is not a part of the Department of External Affairs, and they have their own arrangements for this. However, I try to keep informed as chairman of the task force, and the information I give you is of this sort of quality. Reconstruction assistance is considered to be premature. It is too early to start talking about reconstructing Viet Nam. Peace has not been stabilized. Human-

## [Interprétation]

Enfin le Canada s'estime lié par les dispositions prévues par la loi aussi longtemps seulement qu'il fera partie de la Commission; si le Canada estimait nécessaire de mettre fin à sa participation à la Commission internationale de surveillance et de contrôle, il ne se considérera plus lié par les dispositions prévues par la conférence.

Je puis néanmoins vous assurer que les Canadiens honoreront leur engagement, tant pour des de politique que pour de raisons de principe, en ce qui concerne l'appui à accorder au peuple de l'Indochine en vue du rétablissement d'une situation stable et pacifique, et nos actes traduiront cet engagement.

C'est ce que le ministre a dit au moment où l'accord a été paraphé à Paris.

**Le président:** Avant de passer au deuxième tour de questions, j'aimerais que le comité me fasse savoir à quelle heure il faudrait que la séance soit levée.

**M. Forrestall:** A 5 h. 30.

**Le président:** Cinq heures et demie?

**M. Forrestall:** A 5 h. 30 ou lorsqu'on nous aurons terminé.

**Le président:** M. Wagner et M. Forrestall sont inscrits pour le second tour.

**M. Wagner:** J'ai deux questions à poser à M. Andrew. Le ministère estime-t-il que la sécurité du personnel canadien est bien assurée.

**M. Andrew:** C'est une question qui nous a beaucoup préoccupés. Le ministre a donné ordre au chef de la délégation de tenir compte de ce facteur lors de tout déplacement, et particulièrement lorsqu'une équipe arrive pour la première fois dans un endroit. Le chef de la délégation doit consulter le général McAlpine, conseiller militaire supérieur, pour vérifier si l'action proposée est sûre ou non; ils doivent avoir toute l'assurance avant d'accepter d'ouvrir un nouveau site.

Je signalerais à ce propos que plusieurs hélicoptères de la Commission internationale de contrôle et de surveillance ont eu des difficultés, on a tiré sur certains en les ratant de peu. Après quelques incidents de ce genre le général McAlpine qui était à ce moment président du comité militaire de la Commission, a ordonné que le personnel de la Commission internationale de contrôle et de surveillance n'utilise plus d'hélicoptères jusqu'à nouvel ordre. Ceci s'applique à tous les membres de la Commission et non pas seulement aux Canadiens.

**M. Wagner:** Ma deuxième question se rapporte au programme de reconstruction. Vous allez sans doute répéter ce que vous avez déjà dit à un de mes collègues. J'aimerais savoir si le ministère a élaboré un programme spécial en vue de la reconstruction au Vietnam et deuxièmement si un programme de reconstruction s'appliquerait aux deux parties du Vietnam?

**M. Andrew:** Ceci est de la compétence de l'ACDI et non pas du ministère des Affaires extérieures. Bien que le ministre soit responsable du deux organismes, l'ACDI ne fait pas partie du ministère des Affaires extérieures et peut prendre ses propres dispositions en la matière. Néanmoins en tant que président du groupe de travail, j'ai des renseignements que je vais vous communiquer. Pour le moment, on estime que l'aide à la reconstruction est prématurée. Le moment n'est pas encore venu de parler de la reconstruction du Vietnam. La paix n'est pas encore réali-